



Ein Schnapsperl zum Abschied! Schützen-Hauptmann Alois Thaler, PGR-Obmann Sepp Tischler, Pfarrer Dr. Rainer Hangler, Bgm. Josef Dillersberger und BMK-Obmann Christian Lengauer-Stockner (von links) nach dem feierlichen Festgottesdienst.

## Abschied von Pfarrer Hangler Schwoich sagt Vergelt's Gott!

17 Jahre lang hat er die Pfarre Schwoich betreut, jetzt haben sich die Wege getrennt: Pfarrer Dr. Rainer Hangler hat mit September den Pfarrverband Gasteinertal übernommen. Schwoich bereitete dem beliebten Geistlichen beim traditionellen Pfarrfest einen bewegenden Abschied und sagte „Vergelt´s Gott für alles!“ Seite 3.

### Herbert Sonnerer neuer Kapellmeister

Die Bundesmusikkapelle Schwoich hat einen neuen Kapellmeister: Herbert Sonnerer hat Amt und Taktstock von Markus Bichler übernommen (Bericht Seite 7).





## Liebe Schwoicherinnen und Schwoicher!

### Abschied und Neubeginn

Der August stand ganz im Zeichen des Bezirksmusikfestes und der Verabschiedung unseres Pfarrers Dr. Rainer Hangler. Zuerst ein großartiges Fest, bei dem sich unsere Musikantinnen und Musikanten hervorragend bewährt haben, und am 15. August ein berührender Gottesdienst, bei dem viele Schwoicherinnen und Schwoicher persönlich von Rainer Hangler Abschied nehmen konnten. Wir alle wünschen ihm in seinem neuen Wirkungsbereich viel Kraft und Gottes Segen!

Anfang September begrüßten wir im Rahmen eines Festgottesdienstes unseren neuen Pfarrer sehr herzlich. Erste Kontakte und Gespräche zeigen, dass Pfarrer Dr. Stanislav Gajdoš ein Garant für kontinuierliche seelsorgliche Betreuung und für eine gute Zusammenarbeit mit der Gemeinde ist. Willkommen, Herr Pfarrer!

### Eine Bitte an alle Hundebesitzer

Eine Sorge bewegt mich, die ich in meinem Vorwort ansprechen möchte. Viele Kinder sind jetzt wieder zu Fuß auf dem Weg in die Schule. Da kommt es immer wieder zu ungewollten Begegnungen mit frei laufenden, unbeaufsichtigten Hunden. Für manche Kinder ist das ein Problem: Sie haben Angst! Von Hundebesitzern hört man dann immer wieder: „Mein Hund tut eh nichts!“ Berichte aus den Medien belehren uns leider eines Besseren. Immer wieder kommt es zu Vorfällen, die auf Missverständnisse zwischen Hunden und Kindern beruhen. Die Folge sind oft schwere Bissverletzungen. Um das zu vermeiden, bitte ich alle Hundebesitzerinnen und Hundebesitzer dringend, ihre Tiere entsprechend zu beaufsichtigen und auch anzuleinen (Verwahrpflicht!).

### „Super-Wahlsonntag“

Am 15. Oktober gibt es in Tirol einen „Super-Wahlsonntag“. Nicht nur die Nationalratswahlen, sondern auch die Olympiabefragung stehen als streng getrennte Wahlgänge auf dem Programm. Es war nicht einfach, unter den bekannten Vorzeichen die doppelte Anzahl an Wahlbeisitzern namhaft zu machen. Ich möchte deshalb an dieser Stelle einmal allen danken, die sich für dieses Ehrenamt zur Verfügung gestellt haben. Gleichzeitig bitte ich alle Mitbürgerinnen und Mitbürger, von ihrem demokratischen Wahlrecht Gebrauch zu machen!

### Unsere Pläne für 2018

Derzeit arbeiten wir in Schwoich bereits am Budget für das kommende Jahr. Die Fertigstellung des Oberflächen-Kanals Moosham, die Ausfinanzierung der Polytechnischen Schule in Kuf-



Foto: R. Möllinger

stein (mit Schwoicher Beteiligung), der Bau des Abwasserkanals „Äußere Höhe“, die Planungsarbeiten für den Neubau unseres Kindergartens und umfassende Asphaltierungen stehen unter anderem auf dem Plan. Das alles kostet viel Geld, doch ich bin überzeugt, dass wir diese wichtigen Projekte 2018 trotz weiter steigender Pflichtausgaben realisieren können!

Euer Bürgermeister  
Josef Dillersberger

## Schwoicher Kalender: 6 Vereine, 6 Jubiläen



Julia, Victoria, Laura und Lisa brachten den Schwoicher Kalender 2018 unter die Leute.

Der Schwoicher Kalender für das Jahr 2018 widmet sich einem speziellen Thema: 2017 bzw. 2018 können gleich sechs Vereine in Schwoich runde Jubiläen feiern: Musikkapelle (140 Jahre), Sängerrunde (125 Jahre), Schützenkompanie (60 Jahre), Eis- und Stockschützenverein, (60 Jahre) Fußballclub (40 Jahre) und Theater-

runde (30 Jahre). Unser Kalender zeigt die aktuellen Mannschaften, Vorstände und Mitglieder ( fotografiert von Renate Möllinger), außerdem haben wir wieder in alten Fotoalben gestöbert und bringen interessante historische Aufnahmen der Vereine aus der Geschichte.

Präsentiert wurde der neue Kalen-

der traditionell beim großen Pfarrfest am 15. August, jetzt ist er wieder im Gemeindeamt, in Rosa´s Bauernladen, in der Raiffeisenbank, in der Bücherei und in der Schwoicher „Allianz Agentur“ für eine Spende von 15 Euro erhältlich. Der Reinerlös fließt wie immer in den Sozialfonds der Gemeinde.

### Gemeindeversammlung

Anlässlich der jährlichen Gemeindeversammlung zieht Bgm. Josef Dillersberger wieder Bilanz über das abgelaufene Jahr und gibt einen Ausblick auf die kommenden Vorhaben. Die Versammlung findet am Montag, 4. Dezember, um 19.30 Uhr im GH Neuwirt statt. Die Bevölkerung ist herzlich eingeladen!

### Sprechstunden des Bürgermeisters

Bgm. Josef Dillersberger ist zu folgenden Sprechstunden im Gemeindeamt anzutreffen:  
Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag von 11-12 Uhr  
und nach Vereinbarung  
Telefon: 58113-10 oder 0664/381 7766  
e-mail:  
j.dillersberger@tirol.com  
buerglermeister@schwoich.tirol.gv.at

# „Ich werde euch weiter in mir tragen!“

Pfarrre und Gemeinde Schwoich bereiteten Pfarrer Dr. Rainer Hangler einen bewegenden Abschied

Es war ein eindrucksvolles Bild, das sich an diesem 15. August im Schwoicher Dorfzentrum bot: Hunderte Menschen hatten vom Pfarrhof bis zur Kirche ein Spalier gebildet, als Pfarrer Hangler zum Festgottesdienst ging. Musikkapelle, Schützenkompanie, Feuerwehr, zahlreiche Abordnungen von Schwoicher Vereinen – alle waren gekommen, um diesen letzten Gottesdienst mit Rainer Hangler zu feiern.

## Spuren in den Herzen der Menschen

Am Ende der Messe dann die offizielle Verabschiedung. Bgm. Josef Dillersberger dankte Hangler für die gute Zusammenarbeit und den harmonischen Einklang von Pfarre und politischer Gemeinde in diesen 17 Jahren: „Unsere Kirche ist in dieser Zeit noch mehr in den Mittelpunkt unseres Dorfes gerückt. Sie haben die Menschen durch ihr Leben begleitet und haben unauslöschbare Spuren hinterlassen – in der Kirche, im Dorf und in den Herzen der Menschen!“

Sepp Tischler rief als Obmann des Pfarrgemeinderates die Fülle von Aktivitäten und Initiativen in Erinnerung, mit der Pfarrer Hangler die Schwoicher Kirche sowohl baulich nach außen als auch geistig nach innen geprägt hat. Als Dank für sein Wirken wird ein wertvoller Messkelch künftig die Erinnerung an Schwoich wach halten.



Hermann Nageler, PGR-Obmann Sepp Tischler, Martin Kaindl, Renate Möllinger, Bgm. Josef Dillersberger und Vizebgm. Peter Payr (von links) stellten sich mit Abschiedsgeschenken für Pfarrer Dr. Rainer Hangler ein.

Auch die Schwoicher Vereine haben Pfarrer Hangler ein ganz besonderes Geschenk gemacht: Renate Möllinger, Martin Kaindl und Hermann Nageler überreichten dem Priester als Erinnerung ein Fotobuch, in dem Menschen, Wege und Stationen seiner 17 Jahre Schwoich in 340 Bildern eingefangen sind.

### „Ich werde alles hier vermissen!“

„In den 17 Jahren des gemeinsamen Weges sind tiefe Verbindun-

gen entstanden, ich durfte mit den Menschen hier alle Höhen und Tiefen des Lebens teilen, und ich danke allen, die diesen Weg mitgegangen sind. Jetzt trennen sich unsere Wege – und ich werde alles hier vermissen. Aber ich werde euch immer in mir weiter tragen“, versprach ein sichtlich bewegter Pfarrer, der nach dem feierlichen Gottesdienst die Gelegenheit nutzte und sich beim anschließenden Pfarrfest von jedem Einzelnen verabschiedete.

## Fotobuch für Interessierte

Das Fotobuch, das Pfarrer Hangler bei seinem Abschied erhalten hat, ist in adaptierter Form für Interessierte ebenfalls erhältlich. Es kann ab Anfang Oktober im Gemeindeamt und in der Allianz Agentur eingesehen und dort auch bestellt werden.



Miriam Schlechtleitner und Clemens Klingler verabschiedeten sich für die Schwoicher Jung-schar mit einem humorvollen Gedicht.



Die Schwoicher Schützenkompanie hatte vor dem Festgottesdienst Aufstellung genommen.



# Rekordbesuch beim großen Schwoicher Pfarrfest

Mit einem lachenden und einem weinenden Auge feierte Schwoich heuer sein traditionelles Pfarrfest. Schließlich hieß es Abschied nehmen von Pfarrer Dr. Rainer Hangler. Der hatte sich für diesen besonderen Tag auch eine besonders knifflige Schätzfrage einfallen lassen: Wie viele Taufen, Erstkommunionkinder, Firmlinge und Brautpaare sind in den 17 Jahren in Schwoich zusammen gekommen? Antwort: Es waren exakt 1.451.

Einige hatten sich der bemerkenswerten Zahl ziemlich genau angenähert, am besten geschätzt hat aber schließlich Barbara Bichler, die den heurigen Hauptpreis entgegen nehmen konnte: ein Hochbeet, in dem künftig feinste Kräutlein sprießen werden. Über Reisegutscheine durften sich Gerlinde Summereder und Egon Dietrich freuen.

Strahlende Gesichter auch bei den Organisatoren: Das Pfarrfest erlebte bei strahlendem Wetter einen Rekordbesuch – rund 1.000 Gäste tummelten sich heuer auf der Schwoicher „Kirchgass“!



Die Pfarrfest-Organisatoren Simon Egerbacher und Theresa Kaindl übergaben mit Pfarrer Dr. Rainer Hangler und Vizebgm. Peter Payr die Preise an die Gewinner – im Bild Barbara Bichler und Gerlinde Summereder.

# SPZ Eiberg sponsert Ausbau der „Kaiserrunde“ in Schwoich

**Der Ausbau der „Kaiserrunde“ schreitet voran. Ein Teilstück in Schwoich ist besonders kostenintensiv, doch die Gemeinde kann dabei auch auf die Unterstützung der Firma SPZ Eiberg zählen.**

Die „Kaiserrunde“ ist ein Radweg, der rund um den Wilden Kaiser führt – von Söll über Schwoich und Kufstein nach Schwendt, Kösen und Walchsee, weiter nach Going und über Ellmau, Scheffau wieder zurück nach Söll. Noch im Bau ist der Lückenschluss des Radweges R 28 zwischen Söll und Schwoich, der Ende 2018 fertiggestellt sein soll.

Das Teilstück im Bereich der Schwoicher Brücke ist allerdings bereits fertig und „in Betrieb“. Der Ausbau wurde vom Baubezirksamt Kufstein in Abstimmung mit den Stadtwerken durchgeführt und gestaltete sich schwierig, weil zur Weißache hin eine massive Beton-Stützmauer errichtet werden musste. Was die Sache empfindlich verteuert: „Allein dieses

200 Meter lange Teilstück kostet am Ende stolze 280.000 Euro!“, weiß Bgm. Josef Dillersberger. Der sich aber gleichzeitig freut, dass



Bgm. Josef Dillersberger und Vizebgm. Peter Payr konnten am neuen Radweg an der Schwoicher Brücke einen symbolischen Scheck für Baustoffe und Material-Lieferungen im Wert von 30.000 Euro von SPZ-Werksleiter Dr. Stefan Lindner (2. von links) und Geschäftsführer Dipl.-Ing. Anton Bartinger (rechts) entgegen nehmen.

die Gemeinde nicht den ganzen Rucksack schultern muss: 60% bezahlt das Land, auch der Tourismusverband Kufsteinerland steuert 15.000 Euro bei.

Ganz besonders freut man sich in Schwoich aber über die Mithilfe eines großen Unternehmens: Die Firma SPZ Eiberg beteiligt sich mit Baustoffen und Material-Lieferungen (Beton, Schotter etc.) am Projekt. Gesamtwert: 30.000 Euro! SPZ-Geschäftsführer Dipl.-Ing. Anton Bartinger und Werksleiter Dr. Stefan Lindner überreichten dieser Tage einen symbolischen Scheck an Bgm. Josef Dillersberger und Vizebgm. Peter Payr, die sich im Namen der Gemeinde für die großzügige Unterstützung bedankten.

Der Ausbau des neuen Radweges wird übrigens 2018 fortgesetzt: Die nächste Etappe führt dann weiter in Richtung der Gärtnerei Strillinger bis an die Grenze zur Nachbar-Gemeinde Söll, die dann für den weiteren Ausbau des Weges zuständig ist.

# Herzlicher Empfang für Pfarrer Stanislav Gajdoš

Seit 1. September ist Schwoich gemeinsam mit den Pfarren Kirchbichl und Bad Häring zu einem neuen Pfarrverband zusammengelegt, der von Pfarrer Stanislav Gajdoš betreut wird. Am 3. September wurde der neue Pfarrer offiziell in Schwoich begrüßt.

Stanislav Gajdoš wurde am 3. Mai 1973 in Poprad in der Slowakei geboren. Nach der Matura arbeitete er zwei Jahre in der Gemeinde Poprad in einer Bauabteilung. „Seit meiner Kindheit hatte ich den Wunsch Archäologe oder Matrose zu werden. Gott stellte mich aber auf ein anderes Schiff, das Kirche heißt“, schildert der Geistliche seinen weiteren Werdegang. Also begann Gajdoš 1993 an der griechisch-katholischen Fakultät Theologie zu studieren, 1999 schloss er das Studium als Magister ab. Am 8. Juni 2000 wurde Gajdoš in Ivano-Frankivsk in der Ukraine zum Priester geweiht.

Von 2001-04 wirkte er als Koordinator in Pilsen und Prag, in dieser Zeit absolvierte er ein Fernstudium in Pädagogik, das er mit dem Doktor-Titel abschloss. 2005 kam er in die Slowakei zurück und arbeitete bis 2012 als Pfarrprovisor in der Diözese Nitra. 2011 starb sein Vater, zwei Jahre betreute er danach seine Mutter, die 2014 verstarb. Nach ihrem Tod entschied er sich für eine Veränderung und bat den Erzbischof von Salzburg um eine Pastoralarbeit.

Dafür musste Gajdoš die deutsche Sprache erlernen und verbrachte neun Monate im Kloster der Herz-Jesu-Missionare in Salzburg-Liefering. Im November 2014 begann er in Bad Hofgastein als priesterlicher Mitarbeiter, bevor er mit September 2015 von Erzbi-



„Herzlich willkommen in Schwoich!“ Pfarrer Stanislav Gajdoš beim traditionellen Begrüßungs-Schnapserl mit Schützenhauptmann Alois Thaler, PGR-Obmann Sepp Tischler, Kirchbichls Vizebgm. Wilfried Ellinger und Bgm. Josef Dillersberger (von links) beim offiziellen Empfang nach dem Gottesdienst am 3. September.

schof Franz Lackner als Pfarrprovisor in Kirchbichl eingesetzt wurde.

## Kaplan Thomas Ackermann...

... steht dem Pfarrer zur Seite. Er wurde 1990 in Baden bei Wien geboren, begann nach Matura und Wehrdienst sein Theologiestudium und wurde Seminarist des Erzbistums Vaduz in Lichtenstein. 2016 wurde er zum Diakon und zum Priester geweiht, wobei er schon während des Diakonates sein Lizentiatsstudium an der Pontificia Università della Santa Croce in Rom begonnen hat. Auf eigenen Wunsch hin kann Ackermann das Studium in München fortsetzen und dabei gleichzeitig im neuen Pfarrverband tätig sein.

## „Wir freuen uns auf den gemeinsamen Weg!“

Schützenkompanie und Musikkapelle waren am 3. September zu einem offiziellen Empfang für den neuen Pfarrer ausgerückt, Bgm. Josef Dillersberger begrüßte Stanislav Gajdoš im Rahmen des Gottesdienstes. Der Gemeindechef betonte zwar, „dass Bischof, Pfarrer und Kirchenvolk mit den größer werdenden Pfarrverbänden nicht glücklich sind“, sieht die Entwicklung aber auch als Chance und Herausforderung. Und mit

der Hoffnung auf eine „möglichst umfassende liturgische Begleitung und seelsorgliche Betreuung“ hieß Dillersberger Pfarrer Gajdoš in Schwoich herzlich willkommen: „Wir freuen uns auf den gemeinsamen Weg.“ Die Bevölkerung nutzte die Gelegenheit, bei einer anschließenden Agape Pfarrer Gajdoš kennenzulernen, am 8. September wurde auch Kaplan Ackermann offiziell vorgestellt und begrüßt.

## „Beat gut, alles gut“ – Raiffeisenbank gratuliert dem glücklichen Gewinner!



Ohne Musik wäre der Alltag doch viel zu langweilig, oder? Zum Glück machen es coole Kopfhörer möglich, die Lieblings-Playlist immer und überall im Ohr zu haben – egal ob unterwegs oder zu Hause. Und genauso wie in der Musik gibt es auch bei Kopfhörern für jeden Geschmack und für jede Situation das richtige Modell. In der letzten Ausgabe des Raiffeisen Club-Magazins „Filznick!“ wurden Kopfhörer von Sony verlost. Clemens Klingler aus Schwoich war der glückliche Gewinner. Bankstellenleiter Matthias Gruber, Verena Beer und Andrea Exenberger aus der Raiffeisenbank in Schwoich gratulierten ihm recht herzlich und freuten sich mit ihm. Viel Freude beim Musik hören!



## Leistungsabzeichen für Schwoicher Musikanten



Am 29. Juni konnte man in Schwoich die JungmusikantInnen des Unterinntaler Musikbundes im Mehrzwecksaal der Gemeinde zur Verleihung der Jungmusiker-Leistungsabzeichen begrüßen! Auch vier Musikanten aus den Reihen der BMK Schwoich wurden dabei geehrt. Von links: Christoph Klingler (Trompete, Silber), Markus Schellhorn (Klarinette, Sil-

ber), Sophia Steinbacher (Klarinette, Gold) und Gregor Payr (Klarinette, Silber). Als Gratulanten stellten sich unter anderem Bezirksobmann-Stv. Raimund Winkler, Bgm. Josef Dillersberger, Bezirks-Kapellmeister Stv. Thomas Scheiflinger, Vizebgm. Peter Payr und Bezirkshauptmann Christoph Platzgummer ein.

## Wintersport-Tauschbörse

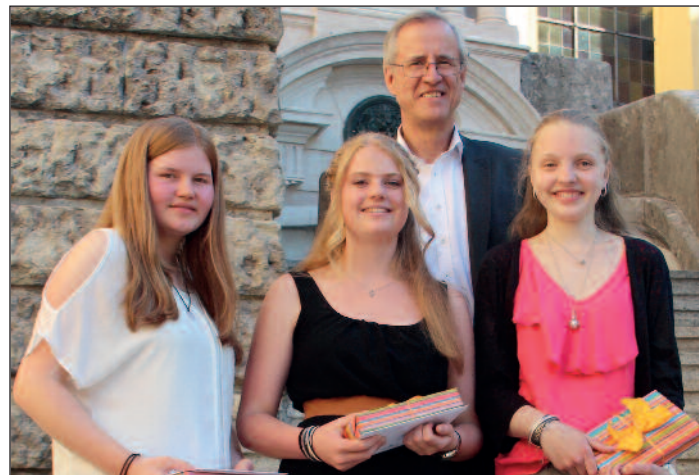


Der WSV Schwoich lädt heuer wieder zu einer großen Wintersport-Tauschbörse. Gebrauchte Skier, Bindungen, Ski- oder Langlaufschuhe, Snowboards, Schlittschuhe etc. können bei dieser Gelegenheit gekauft, getauscht oder verkauft werden. Die Artikel können am Samstag, 28. Oktober, von 17.30-19 Uhr im Schulhaus abgegeben werden, der Verkauf findet dann am Sonntag, 29. Oktober, von 9.30-11.30 Uhr im Rahmen eines Tauschfrühschoppens statt.

## Ausgezeichnete Schülerinnen

Am 4. Juli fand im Kufsteiner Rathausaal wieder die traditionelle Ehrung der besten Schülerinnen und Schüler der Neuen Mittelschule statt. Unter den Ausgezeichneten waren heuer auch wieder drei Mädchen aus Schwoich: Im Bild rechts Lisa Widauer, Victoria Standl und Julia Bichler (von links) mit Bgm. Josef Dillersberger, der den drei Mädchen zum Erfolg gratulierte.

Foto: Wieser



## Skiwelt-Karten ab 2. Oktober im Gemeindeamt

Der Vorverkauf für die Saisonkarten in der Skiwelt Wilder Kaiser-Brixental startet im Gemeindeamt ab Montag, 2. Oktober. Aus organisatorischen Gründen wird um Bezahlung mit Bankomat- oder Kreditkarte gebeten. Wir danken für Ihr Verständnis!



## Auszeichnung für drei Lehrerinnen

Über eine Auszeichnung des Landes Tirol dürfen sich die drei Pädagoginnen Gudrun Windhofer, Doris Brunner und Helga Huter freuen. Ihnen wurde von Landerätin Beate Palfrader Anerkennung und Dank für besondere Verdienste ausgesprochen. Überreicht wurden die Urkunden durch Bgm. Josef Dillersberger, ein persönliches Geschenk erhielten die verdienten Pädagoginnen von Schulleiterin Andrea Bichler.

## Ein Dankeschön an unsere Musikkapelle!

Die Musikkapelle in unserem Heimatort Schwoich gestaltet im Sommer viele Abende mit ihren Platzkonzerten beim Musikpavillon. Der Kapellmeister ist als Dirigent ein Perfektionist: Markus Bichler ist mit Liebe bei der Sache, er versteht die musikalische Sprache und strebt stets nach höchster Qualität. Die Musikanten folgen ihm unaufgeregt, sie sind bestens einstudiert – darunter auch viele talentierte junge Burschen und Mädchen. Und der Humor darf ebenso wenig fehlen wie ein gutes Schnapsl aus den „Panzei“ unserer hübschen Marketerinnen. Für´s Gemüt und für unterhaltsame Stunden ist auf jeden Fall gesorgt!  
Ein Dankeschön und ein tosen-der Applaus vom Publikum!

Martha Huber

Das nächste  
Schwoicher  
„Forum“ erscheint  
wieder im  
Dezember 2017

## Herbert Sonnerer neuer Kapellmeister



Markus Bichler (Mitte) übergab nach fast zehn Jahren als Kapellmeister der BMK Schwoich den Taktstock an Herbert Sonnerer. Links BMK-Obmann Christian Lengauer-Stockner.

**Die Bundesmusikkapelle Schwoich hat einen neuen Kapellmeister: Herbert Sonnerer hat Amt und Taktstock von Markus Bichler übernommen.**

Die Weichen waren bereits bei der Jahreshauptversammlung im Jänner gestellt worden, beim Platzkonzert am 23. August erfolgte die offizielle Übergabe. 2008 hatte Markus Bichler die Nachfolge von Peter Steinbacher als Kapellmeister angetreten, fast zehn Jahre lang hat er den Klangkörper

durch viele Konzerte und öffentliche Auftritte geführt und dabei besonders bei den traditionellen Cäcilienkonzerten mit sicherem Auftreten, hoher musikalischer Qualität und einer stets passenden Auswahl der Stücke überzeugt. BMK-Obmann Christian Lengauer-Stockner dankte Bichler für seine Arbeit in dieser Zeit und würdigte besonders seine angenehme Art im Umgang mit den Musikanten: „Ein Kapellmeister, dem die Harmonie nicht nur in den gespielten Stücken, sondern

auch innerhalb der Kapelle immer sehr wichtig war.“

Bichlers Nachfolger ist sein bisheriger Stellvertreter Herbert Sonnerer. Der neue Kapellmeister ist seit 29 Jahren als Klarinetrist eine verlässliche Stütze der BMK Schwoich, hat 2014 seine Ausbildung für diese Aufgabe abgeschlossen und nun den Taktstock übernommen. Die erste große Herausforderung für ihn steht bereits vor der Tür: das große Cäcilienkonzert, das heuer am 18. November stattfindet.

## Unterstützungsverein spendete 10.000 Euro für die Pfarre

Wenn das kein Einstandsgeschenk ist! Noch vor seinem offiziellen Amtsantritt konnte der neue Schwoicher Pfarrer Dr. Stanislav Gajdoš einen Spendenscheck in Höhe von 10.000 Euro entgegen nehmen. Das Geld kommt vom Unterstützungsverein für die Pfarrkirche, der unter anderem das große Pfarrfest organisiert, das heuer einen Rekordbesuch erlebte. Überreicht wurde der Scheck im Rahmen eines gemeinsamen Abends mit den vielen freiwilligen Helfern des Festes. Die Pfarre kann das Geld jetzt gut gebrauchen, denn zur Zeit sind zwei große Bauvorhaben zu stemmen: Ein neuer Aufgang zur linksseitigen Empore in der Kirche und ein barrierefreier Zugang zum Pfarrhof.



Pfarrer Dr. Rainer Hangler und sein Nachfolger Dr. Stanislav Gajdoš freuten sich über die Spende von 10.000 Euro des Unterstützungsvereines für die Pfarrkirche.



## Schwoicher Sängerrunde auf „Tournée“ in Norwegen

Die Sängerrunde Schwoich zog es heuer wieder in den Norden Europas! Die Männer um Obmann Hans Harlander und Chorleiter Sebastian Egerbacher machten sich am 16. August auf nach Norwegen, mit dabei auch die Frauen unter der Leitung von Sabine Fischl-Promitzer.

Von Oslo ging die Reise in Richtung Norden vorbei an den Olympischen Stätten von Lillehammer nach Vinstra in Gudbrandsdal. Begleitet wurden die Ausflüge von den fachkundigen und witzigen Kommentaren von „Reiseleiter“ und Freund Kristin Ollason, der die Schwoicher gemeinsam mit seiner Frau Harpa bestens betreute. Einer der Höhepunkte der Reise war ein Konzert in der Kirche von Sor-Fron. Dabei machten die Sängerrunde und der Frauenchor in gewohnter Manier Werbung für Schwoich und begeisterten die Zuhörer mit ihrem reichhaltigen Repertoire.



Die Schwoicher Sänger und ihre Frauen mit „Reiseleiter“ Kristin Ollason und Gattin Harpa vor dem Konzert in der Kirche von Sor-Fron.

## Landjugend wählte einen neuen Vorstand



Das neue Landjugend-Führungsteam nach der Neuwahl mit Obmann Martin Sonnerer (4. von links) und Ortsleiterin Anna Maria Steinbacher (3. von links). Nicht im Bild Anna Ritzer.

Die Schwoicher Landjugend steht unter neuer Führung. Im Rahmen der 64. Jahreshauptversammlung am 17. September legten Obmann Martin Strasser und Ortsleiterin Verena Beer ihre Funktionen nach 6 Jahren zurück, zu ihren Nachfolgern wurden Martin Sonnerer und Anna Maria Steinbacher gewählt.

Das sind die weiteren Ausschuss-

Mitglieder: Obmann Stv.: Tobias Steinbacher, Ortsleiterin Stv.: Anna-Maria Kaindl, Kassier: Dominik Strasser, Schriftführerin: Teresa Strasser, Beisitzer: Thomas Kaindl, Josef Feichtner, Victoria Standl und Anna Ritzer.

Erste große Aufgabe des neuen Teams ist bereits der traditionelle Landjugendball am 4. November im Mehrzwecksaal.

## Schwoicher Altersjubilare

bis September 2017

Franz Kofler, 90 Jahre  
Barbara Trainer, 90 Jahre  
Theresia Kofler, 85 Jahre  
Frieda Egerbacher, 85 Jahre  
Johann Fuchs, 85 Jahre  
Erika Sonnerer, 80 Jahre  
Karl Kath, 80 Jahre  
Theresia Steinbacher, 80 Jahre  
Gertraud Faistenauer, 80 Jahre  
Maria Egerbacher, 80 Jahre  
Josef Mitter, 80 Jahre

Das FORUM gratuliert!

## STANDESFÄLLE

### Geboren wurden

ein Raphael Philipp Georg der Claudia und dem Philipp Zangerl  
eine Melanie der Katja und dem Stefan Höck  
eine Rosa Matilda der Catharina Haas und dem Mario Pipperger  
ein Luis Georg der Astrid Schürr und dem Mario Buß  
eine Veronika und eine Theresa der Walburga und dem Hubert Prosch  
ein Damian Razvan der Elena Mitu und dem Radu Suci  
ein Sebastian der Olena Libkhardt und dem Otmar Liebhard  
eine Pia der Cornelia Schwaighofer und dem Wolfgang Pirkner  
eine Vanessa der Sabrina Exenberger und dem Patrick Ellmerer



# Musikkapelle Schwoich feierte ihr 140-Jahr-Jubiläum



Höhepunkt des Bezirksmusikfestes in Schwoich war am Sonntag der große Festumzug. Die 21 Kapellen des Unterinntaler Musikbundes und zwei Gastkapellen marschierten bei strömendem Regen durch das Dorf.

140 Jahre Bundesmusikkapelle Schwoich – wenn das kein Grund zum Feiern ist. Also richtete die Kapelle rund um Obmann Christian Lengauer-Stockner heuer das große Bezirksmusikfest des Unterinntaler Musikbundes aus. Drei Tage lang dauerte das Geburtstagsfest, in dessen Verlauf dem Publikum einige musikalische Schmankerl kredenzt wurden. Als „Gratulanten“ stellten sich natürlich auch die anderen 20 Kapellen des Musikbundes und die Freunde aus St. Nikola und dem sterischen Oberhaag ein, die sich am Sonntag zu einem gemeinsamen Festakt versammelten. Obmann Sebastian Neureiter konnte dazu u.a. auch die Nationalräte Josef Lettenbichler und Klaus Prinz sowie die Landtagsabgeordneten

Barbara Schwaighofer und Bettina Ellinger begrüßen. Ein Geburtstagsgeschenk gab's natürlich auch: Bgm. Josef Dillersberger überreichte im Namen der Gemeinde an die Jubelkapelle ein komplettes Schlagzeug-Set. Der Wettergott scheint leider kein Musikanter zu sein, denn pünktlich zum Festumzug öffnete der Himmel seine Schleusen. Hunderte Gäste begleiteten die Musikantenschar bei strömendem Regen ins Festzelt, wo man einen beschwingten musikalischen Nachmittag erlebte, der von den Musikkapellen aus Niederau, Landl und Bad Häring gestaltet wurde. Die Gruppe „Tiroler Alpenfieber“ sorgte schließlich für einen schwungvollen Ausklang des gelungenen Festes.



Ein Schlagzeug-Set als Geburtstagsgeschenk der Gemeinde Schwoich. Von links: Vizebgm. Peter Payr, Musikbund-Obmann Sebastian Neureiter, Bgm. Josef Dillersberger, Kapellmeister Markus Bichler und BMK-Obmann Christian Lengauer-Stockner.

## RiederBau erweitert Bauhof

**Die Schwoicher Firma RiederBau hat ihren Bauhof erweitert und damit die Logistik des Unternehmens optimiert. Am 27. Juli fand die offizielle Eröffnungsfeier statt.**

„Die Entwicklung der letzten Zeit ließ uns an unsere Platzgrenzen stoßen“, so Baumeister DI Anton Rieder. Grund genug, um die nächste Ausbaustufe des Firmenareals in Schwoich zu veranlassen. Auf zusätzlich 1.200 m<sup>2</sup> Fläche wurde eine neue Halle mit rund

500 m<sup>2</sup> errichtet. Die Bauhof-Erweiterung verspricht eine flexible und effizientere Logistik. Auch die Gemeinschaftsräume der Mitarbeiter wurden neu möbliert und mit einer eigenen Küche ausgestattet. Am Dach der neuen Halle wurde eine Photovoltaik-Solaranlage installiert. Zudem setzt Rieder in Sachen Mobilität auf Innovation: Ein erstes Elektro-Auto wurde angeschafft und füllt einen der drei Stellplätze an der E-Tankstelle beim Bauhof.



Auch RiederBau setzt auf E-Mobilität: Seniorchef Toni Rieder, Bgm. Josef Dillersberger, Anton Rieder jun. und Betriebsratsobmann Helmut Müller (von links) vor dem neuen Elektro-Auto der Firma.



# „Moosbeer-Trophy“ 2017 fest in der Hand der Routiniers

22 Moarschaften waren am 12. August in der Schwoicher Stocksporthalle zur 13. Auflage von Tirols „beerigstem Turnier“ angetreten.

Was braucht ein guter Stockschütze? Antwort: Eine ruhige Hand, ein gutes Ziel – und tausend Ausreden! Letzteres erübrigt sich offenbar, wenn man genug Erfahrung mitbringt. Das bewiesen bei der heurigen „Moosbeer-Trophy“ die vier ESV-Senioren Michael Karrer, Michael Einwallner, Ernst Schwaiger und Walter Holzner. Die vier Haudegen bringen zusammen gezählte 308 Jahre „auf die Waage“, und gegen so viel geballte Routine war die Konkurrenz schließlich machtlos. Im Finale setzten sich die wackeren Senioren mit 29:0 gegen die „Hells Rutscher“ durch und holten sich souverän den mit köstlichen Moosbeeren gefüllten Siegespokal. Im Spiel um Platz 3 machten die vier gefürchteten „Metaxa Bienen“ genauso kurzen Prozess mit den Männern vom Team RiederBau, die sich den kampflustigen Bienen mit 28:0 geschlagen geben mussten. Obmann Erich Obermaier verband die abschließende Preisverteilung wieder mit einer sozialen



Die drei bestplatzierten Moarschaften der Moosbeer-Trophy 2017 mit ESV-Obmann Erich Obermaier.

Aktion: 1.000 Euro Reinerlös einer Moosbeer-Versteigerung werden heuer für die Kinderbetreuung „Moby Dick“ gespendet.

**Die Ergebnisse:**

1. „ESV Senioren“ (Michael Karrer, Michael Einwallner, Ernst Schwaiger und Walter Holzner), 2. „Hells Rutscher“ (Peter Börger, Franz Binder, Hermann Kloof, Hubert Pletzer), 3.

„Metaxa Bienen“ (Luise und Silvia Obermaier, Erika Schnitzer, Bärbel Wechselberger), 4. RiederBau (Josef Treichl, Hermann Kirchner, Martin Adamer, Helmut Müller).



Am 1. Juli fand erstmals ein sportlicher Vergleichskampf der Schwoicher Tennisjugend gegen Thiersee statt. Acht Jugendliche aus den beiden Vereinen stellten bei diversen motorischen Übungen (Sternenlauf, Staffelnbewerb, Hockey) ihre Geschicklichkeit unter Beweis, anschließend wurde natürlich noch

ein Satz Tennis gespielt. Am Ende ging der Nachwuchs aus Thiersee als Sieger aus dem Bewerb hervor. Das Retourmatch findet am 7. Oktober auf der Anlage des TC Thiersee statt. Im Bild die beiden Jugend-Teams aus Schwoich und Thiersee mit ihren Trainern Peter Pfisterer und Christoph Fischer.

## Lisi Schwaighofer Tiroler Meisterin



Der ESV Schwoich freut sich über einen ganz besonderen Erfolg: Lisi Schwaighofer hat bei den Tiroler Landesmeisterschaften im Stocksport-Zielbewerb am 3. September in Kundl den Sieg und damit den Tiroler Meistertitel erlangt! Herzliche Gratulation!

## Martin Gschwentner und Sabine Pichler neue Schützenkönige

Über eine große Beteiligung freute sich die Schützenkompanie Schwoich beim heurigen Königs- und Jubiläumsschießen. Fast 60 Teilnehmer konnte man am 2. und 3. September am KK-Schießstand der Schützengilde begrüßen. „Ganz besonders die Jungschützen und auch die Schützenfrauen zeigten großes Interesse am Schießsport“, freut sich Hauptmann Alois Thaler, der auch der Gilde für die reibungslose Durchführung des Schießbewerbes dankte.

Der neue Schützenkönig der Kompanie Schwoich heißt Martin Gschwentner. Er setzte sich mit

122 Ringen (15 Schuss liegend frei) knapp vor Peter Egger und Markus Strasser (beide 120) durch und trägt nun im kommenden Jahr die Schützenkette der Kompanie.

Bei den Jungschützen siegte die 12jährige Sabine Pichler mit 130 Ringen (15 Schuss liegend aufgelegt) vor Vorjahressiegerin Leonie Kurz und Julia Bichler. Beste bei den Schützenfrauen war Silvia Egger mit 133 Ringen knapp vor Sabrina Traven (133) und Evelyn Wörötter (132).

Beim Schießen auf die Jubiläumsscheibe 2017 holte sich Traudi Standl den Sieg vor Martin Höck und Julia Bichler.



Hauptmann Alois Thaler (rechts) mit den beiden neuen Schwoicher Schützenkönigen Martin Gschwentner und Sabine Pichler und der Gewinnerin der Bildscheibe Traudi Standl.

## Schwoicher Pferdefreunde Hoppareiter im „Prüfungs-Stress“

Passend zum Schulende Anfang Juli wurden auch im Reitstall von Markus Schellhorn die Reiterpass- und Reiternadel-Prüfungen abgenommen: Elf Hoppareiter-Mitglieder wurden von Mag. Alexandra Ferschl in Dressur, Springen und Theorie auf Herz und Nieren „abgeklopft“. Erfreulich: Alle elf konnten die Praxis- sowie Theorieprüfungen erfolgreich abschließen und in die Ferien starten!



Die erfolgreichen Reiterinnen mit Mag. Alexandra Ferschl und Christine Schellhorn nach der Prüfung.

## Viel Lob für den ESV Schwoich

Große Ehre für den ESV Schwoich! Das Team rund um Obmann Erich Obermaier zeichnete für die Austragung einer österreichischen Meisterschaft verantwortlich. Am 24. und 25. Juni kämpften die 13 besten Damen-Mannschaften aus ganz Österreich um den Titel des Österreichischen Meisters im Stocksport der Damen. Den holte sich schließlich nach einem spannenden Wettkampf die SU Stocksport St. Peter/Wimberg (OO), auf Platz 2 landete der ESC Weyer (OO), Platz 3 ging an den ESV Union Vornholz (St).

Großes Lob gab es von BÖE-Damenfachwartin Hertha Linder und Tirols Vizepräsident Rudi Mühlegger für den ESV-Schwoich, der für eine perfekte Durchführung der Veranstaltung sorgte.

## Noah Lambauer gewinnt Doppel-Turnier beim Bambini in Kufstein

Großartiger Erfolg für Noah Lambauer. Der 14jährige Schwoicher, der für den TC Kufstein spielt, holte sich beim internationalen Bambini-Turnier in Kufstein gemeinsam mit seinem amerikanischen Partner Elijah Poritzky den Sieg im U14-Bewerb. In einem auf hohem Niveau stehenden Finale gaben die beiden den ersten Satz mit 5:7 ab, holten sich dann Satz 2 in einem hoch dramatischen Tie-

Break mit 18:16 und sicherten sich den Sieg schließlich mit 10:5 im Champions Tie-Break.

Groß ist die Freude auch bei Organisator Robert Köstlinger: „In diesem hochklassigen Teilnehmerfeld ist es unheimlich schwer sich durchzusetzen. Umso erfreulicher für uns, dass es mit Noah Lambauer wieder einmal ein heimisches Talent geschafft hat, das Turnier zu gewinnen!“



Strahlende Sieger: Noah Lambauer (rechts) und sein Doppel-Partner Elijah Poritzky.



# Termine, Termine: Was ist los in Schwoich?

## Der Schwoicher Veranstaltungskalender für die Zeit von September bis Dezember 2017

### OKTOBER

01. Landjugend: Erntedankfest (9.15 Uhr)
03. Raupelinnen: Offener Spielenachmittag (15-17.30 Uhr)
04. Pensionisten: Fahrt in Blaue
06. Pensionisten: Beginn Seniorenclub (dann jeden Freitag!)
06. KBW: „Vitamin D – das Sonnenhormon“ (19.30 Uhr im Mehrzweckraum)
08. Landjugend: Bezirks-Erntedankfest in Ebbs
15. NR-Wahlen und Olympia-Befragung (7-15 Uhr, Volksschule)
17. Schützengilde: Beginn der Luftgewehr-Saison (jeden Dienstag und Freitag ab 18 Uhr)
24. Bäuerinnen: „5 Minuten-Geschenke“ (19.30 Uhr, Werkraum)
- 28./29. WSV: Tauschbörse in der Volksschule

### NOVEMBER

01. Allerheiligen: Pfarrgottesdienst (8.30 Uhr), 14 Uhr: Totengedenken, Gräbersegnung, Gedenken der Verstorbenen der beiden Weltkriege
- 2./3. Schützengilde: Dorfmeisterschaft Luftgewehr
04. Landjugendball im Mehrzwecksaal mit der Gruppe „Tiroler Alpenfieber“
07. Raupelinnen: Offener Spielenachmittag (15-17.30 Uhr)
10. Raupelinnen: Martinsfest
10. WSV: Jahreshauptversammlung
18. Cäcilienkonzert der BMK Schwoich im Mehrzwecksaal (20 Uhr)
- 25./26. ab 18 Uhr Familien-Einkehrtage mit P. Paul M. Siegl und den Brüdern und Schwestern der Gemeinschaft Familie Mariens

## NR-Wahl und Volksbefragung

Die **Nationalratswahl** findet am Sonntag, 15. Oktober, statt. Die Wahlzeiten in Schwoich: von 07.00 Uhr bis 15.00 Uhr. Die Wahllokale befinden sich in der Volksschule.

Wahlkarten-Ausstellung: Schriftlich bis Mittwoch, 11. Oktober, mündlich bis Freitag, 13. Oktober, 12.00 Uhr.

Gleichzeitig findet in Tirol die **Volksbefragung zum Thema „Olympia 2026“** statt. Die Wahllokale befinden sich ebenfalls in der Volksschule in zwei Klassenräumen.

Stimmkarten-Ausstellung: Schriftlich bis Mittwoch, 11. Oktober, mündlich bis Freitag, 13. Oktober, 12.00 Uhr.

**Wichtig: Bitte einen amtlichen Lichtbildausweis mitnehmen!**

## Impressum

**Medieninhaber und Herausgeber:**  
Gemeinde Schwoich  
6334 Schwoich

**Grundrichtung:**  
Unabhängige, überparteiliche Zeitschrift zur Information der Schwoicher Bevölkerung.

**Redaktion und Gestaltung:**  
Hermann Nageler  
hermann.nageler@chello.at

**Für den Inhalt verantwortlich:**  
Bgm. Josef Dillersberger

**Satz:**  
Agentur TAURUS, Kufstein

**Druck:**  
Druckerei Aschenbrenner,  
Kufstein

Das „Forum Schwoich“ erscheint vierteljährlich und geht an jeden Haushalt.



Gedruckt nach der Richtlinie  
„Druckerzeugnisse“  
des Österreichischen  
Umweltzeichens.  
UW-Nr. 873

### DEZEMBER

02. Adventfeier der Pensionisten in der Volksschule (13 Uhr)
04. Gemeindeversammlung (19.30 Uhr, GH Neuwirt)
05. Raupelinnen: Offener Spielenachmittag (15-17.30 Uhr)
05. Kath. Jungchar: Nikolaus-Empfang in der Volksschule (15.30 Uhr)
- 05./06. Landjugend: Nikolaus-Aktion
08. Pfarrgemeinderat und Kath. Frauenbewegung: Festgottesdienst (9.15 Uhr), anschließend Pfarrcafé in der Volksschule mit Adventbasar, Bücherstand und Kindertheater „Die Schöne und das Tier“
09. Schwoicher Adventsingen (19 Uhr, Pfarrkirche)
- 09./10. Schützengilde: Weihnachtskeks-Schießen ab 15 Uhr, LG-Stand
- 15./16. Schützengilde: Weihnachtskeks-Schießen ab 15 Uhr, LG-Stand
16. WSV: Tirol Milch-Cup Biathlon
16. Adventfeier der Gemeinde für die Senioren (Mehrzwecksaal, 14 Uhr)
17. Z'ammkemma im Advent (ab 15 Uhr beim Musikpavillon)
24. Landjugend: „Warten auf's Christkind“ – Spielevormittag im Kindergarten
26. Bundesmusikkapelle: Festgottesdienst (8.30 Uhr), anschließend Christbaum-Versteigerung im Mehrzwecksaal und Konzert des Schwoicher Jugendblasorchesters
- 27-29. WSV: Kinderschikurs
30. WSV: Erster Raiba-Cup

### VORSCHAU Jänner 2018

05. Sängerrunde: Christbaum-Versteigerung im GH Neuwirt
- 05./06. ESV Schwoich: Dorfmeisterschaften im Stockschießen
- Jänner: Beginn Gebiets-Trachtennähkurs (nähere Infos bei Ortsbäuerin Katharina Feichtner)

### Private Kinderkrippe Raupelinnen: Noch freie Betreuungsplätze!

Start jederzeit möglich – auch für nicht berufstätige Mamas!  
Info und Anmeldung unter Tel. 0680/4026512, oder jeden Dienstag von 8 bis 12 Uhr direkt in der Kinderkrippe.



Anfang September bezog die Schwoicher Jungchar ein abenteuerliches Ferien-Lager in Niederau in der Wildschönau. 19 Kinder waren mit großer Begeisterung dabei und ließen sich auch vom Regen nicht abhalten, bei den verschiedenen Aktionen mitzumachen – unter anderem genoss man auch eine lustige Fahrt mit dem Wildschönauer Bummelzug (Bild). „Bedanken möchten wir uns vor allem bei den Sponsoren und den vielen Helferlein, ohne die diese Aktion nicht möglich gewesen wäre“, schreibt uns Barbara Klingler.